



ARTSBLOOMING ENSEMBLE
藝 綻 室 內 樂 團

2018藝綻室內樂團十週年年度音樂會

2018

Time Evolves, the Lineage Never Stops.



爺爺教我的歌

時光流逝 傳承不斷 —— 伊果·皮凱森

| 聽見皮凱森 星光下的傳承

緣起

年輕的時候，我到處找人教我拉琴。從小我的幾位老師都很好，但他們都拿我沒轍。我拉琴粗暴，個性也是。一直到25年前，認識了皮凱森老師。他一個一個音從頭教我，教我弓不要亂壓，不要亂加重音，把譜看清楚。我終於靜下心來，開始聽自己到底在拉什麼，到底發出什麼樣的聲音。

有時候我上課實在拉得太糟，他也沒辦法了，只能從頭到尾拉一遍給我聽。每次我都合不攏嘴。太美了。我現在懂了，雖然他教了我很多很多技術上、音樂上的東西，但最重要是，他為我指出遠方的那顆星星。他就是那顆星星。

皮凱森老師還教我，不要講別人壞話，還為此斥責過我（我拉得再爛，他也不曾罵過）。我也很努力要改，不過到現在還是做不到。

所以，我從伊果小時候就認識他。啊！他多幸運啊！從小聽著爺爺的琴聲長大。這幾年，我開始追著聽他演奏，就像從前聽皮凱森老師一樣。如果蜥蜴偶然抬起頭來，看到大雁飛過，大概就是這種心情吧。

奧黛麗赫本已經過世，皮凱森老師也老了。再美的人，有一天都會離開。但聽了伊果拉琴，我知道聲音是可以傳承下去的。

林暉鈞



| 總監的話

傳承之聲 爺爺教我的歌

親愛的藝友們 晚上好

首先，非常感謝大家的陪伴與支持，藝綻室內樂團十週年系列在今夜來到最終章——「爺爺教我的歌」，本場音樂會在各層面其實都有著傳承延續的意義。維多·皮凱森作為20世紀最偉大小提琴家之一大衛·歐伊斯特拉夫的弟子，在90年代創造出台灣歷史上與國外小提琴大師最深入的交流，除多次來台演奏、傳授琴藝，更錄製了整套音樂會現場實況，甚至還有樂譜的出版，在樂壇捲起一股皮凱森旋風！

隨著大師年事已高不便長途旅行，藝綻室內樂團透過大師嫡傳弟子（台灣小提琴家林暉鈞老師）邀請到皮凱森家族的新一代傳人——伊果·皮凱森來台與我們合作演出以及開辦大師班授課，期盼的就是延續這難能可貴的多年情誼，除了讓新一代的年輕音樂家透過琴藝相互交流，更讓觀眾看到這偉大小提琴家族所傳承下來的精湛技藝。

所以，是的！親愛的藝友們，這一年來，藝綻室內樂團從創辦南台灣第一屆象徵未來音樂的「耳蝸實驗音樂節」；再走向屬於當代音樂的「給我自己的生日禮物-卡瑪諾夫之夜」；現在讓我們回首擁抱經典、品味古典榮光，一起好好欣賞「爺爺教我的歌」吧！

謝謝各位！

藝綻室內樂團 藝術總監

陳名誦

手冊目錄

01 樂團介紹 | 關於藝綻

02 獨奏會 | 曲目順序

03 獨奏會 | 伊果·皮凱森 - 小提琴獨奏會 + 大師班訊息

04 音樂家介紹 | 小提琴/ 伊果·皮凱森

05 音樂家介紹 | 鋼琴/ 塔蒂亞娜·皮凱森

06 曲解 | 莫札特：降B大調小提琴與鋼琴奏鳴曲，作品454

07 曲解 | 普羅高菲夫：F小調第一號小提琴與鋼琴奏鳴曲，作品80

08 曲解 | 柴可夫斯基：〈冥想曲〉及〈詠諧圓舞曲〉

曲解 | 易沙意：E大調第六號無伴奏小提琴奏鳴曲

09 曲解 | 蕭士塔高維契：四首改編給小提琴與鋼琴的前奏曲，作品34

曲解 | 華克斯曼：卡門幻想曲（根據比才歌劇「卡門」主題）

10 協奏場 | 曲目順序

11 協奏場 | 伊果·皮凱森 X 藝綻室內樂團

12 音樂家介紹 | 伊果·皮凱森、林暉鈞

13 音樂家介紹 | 陳名涵、溫依婷

14 音樂家介紹 | 劉怡秀、林佩誼、陳嫻怡

15 音樂家介紹 | 李相寬、歐佩怡、白浩胤

16 音樂家介紹 | 林健仔、楊倩寧、郭勁廷

17 音樂家介紹 | 陳昱翰、張慈珊

18 音樂家介紹 | 許雅婷、張逸中、潘詠霖

19 曲解 | 布列頓：法蘭克·布利基主題變奏曲，作品10

20 曲解 | 巴赫：給雙小提琴與弦樂團的協奏曲，作品1060R

21 曲解 | 皮耶佐拉/德斯亞尼可夫：布宜諾斯艾利斯的四季

22 藝綻室內樂團歷年演出紀錄

23 感謝名單

藝綻室內樂團創團十年

10 Years , Arts blooming Ensemble

音樂是人生的藝術，美好為世代而綻放！

2008年，藝綻由鋼琴家溫依婷於高雄創立，古典深耕在地，演出遍佈台灣；2015年，小提琴家陳名涵接任音樂總監，同年舉辦《兒時情景—弦樂三重奏的重釋與原創》及結合詩與影像的《極簡—迴旋之境》，在原有基礎實力導入更多藝術跨界元素，帶給樂迷們更多元的美感體驗；2016年，藝綻邀請奧地利鋼琴家穆貝爾（Albert Mühlböck）擔任客座音樂家合作演出《新樂潮—蛻變的時代》，埋下與國際接軌的種子；2017年，更與在地藝術家「民間譚」講述者楊兩樵合作《純粹·聽說》，以人聲與器樂碰撞激盪出另一種嶄新的聆聽想像；2017年底，藝綻與耳蝸聯手推辦「耳蝸國際實驗音樂節」，為南台灣首次國際實驗音樂交流系列活動。

2018年一月，藝綻邁入第十年，第一場巡迴音樂會則與深具個人魅力的新生代鋼琴家陳宜鍾合作，《給我自己的生日禮物—卡瑪諾夫室內樂之夜》，所有曲目皆為俄國當代作曲家Pavel Karmanov作品台灣首演，演出後造成極大正面迴響與討論。自08到18，藝綻回顧十年、展望十年，除了持續推廣古典樂之美，更肩負著對台灣音樂土壤的培育理念，努力創造並給予更多年輕音樂家與表演者發揮與激盪才華的機會舞台。

近期年度製作力邀不同領域之客座音樂家、藝術家等參與跨界交流，並以系列主題將室內樂曲目推廣至全台社區與校園，其中包含NTSO「遍撒音樂種子社區」、「故宮週末夜」、衛武營「玩藝節」及「金色華爾滋」新年音樂會、台北市立社教館「音樂沙龍」、台北文水藝文中心「春之禮讚」系列音樂會、國立台南藝術大學通識課演講「西洋古典音樂欣賞」室內樂篇、新竹啟興邦城社區「音樂饗宴」、台北市大湖山莊「聖誕童樂趣」、新北市中信國小「室內樂講座」以及大東文化中心固定演出的「大廳音樂會」及「戶外藝文饗宴」等。

藝綻身為獨立經營的新一代年輕樂團，燃燒對音樂的熱情竭盡所能，為台灣現在與未來的音樂藝術環境奉獻心力。誠摯敬邀所有熱愛音樂與藝術的您，成為我們的後援，一起為台灣下一代藝文環境奮鬥。

※任何形式贊助及合作聯繫 | Email : glandy@gmail.com 溫小姐、電話：0973-330-202 陳先生

| 演出曲目 | PROGRAM

獨奏會

莫札特(1756-1791) | Wolfgang Amadeus Mozart

降B大調給鋼琴與小提琴的奏鳴曲・作品454

Sonata for Piano and Violin in B flat Major, K. 454

第一樂章	最緩板 - 快板	Largo - Allegro
第二樂章	行板	Andante
第三樂章	稍快板	Allegretto

普羅高菲夫(1891-1953) | Sergei Prokofiev

F小調第一號給小提琴與鋼琴的奏鳴曲・作品80

Sonata for Violin and Piano No. 1 in F Minor, Op. 80

第一樂章	沈著的行板	Andante assai
第二樂章	魯莽的快板	Allegro brusco
第三樂章	行板	Andante
第四樂章	極快的	Allegroissimo

中場休息 | Intermission

柴可夫斯基(1840-1893) | Pyotr Tchaikovsky

〈冥想曲〉及〈詠諧圓舞曲〉

Meditation and Valse-Scherzo for Violin and Piano

易沙意(1858-1931) | Eugène Ysaÿe

E大調第六號無伴奏小提琴奏鳴曲

Sonata for Violin Solo in E Major, Op. 27, No. 6

蕭士塔高維契(1906-1975) | Dmitri Shostakovich

四首改編給小提琴與鋼琴的前奏曲・作品34

Four Preludes for Violin and Piano from "24 Preludes" Op. 34

華克斯曼(1906-1967) | Franz Waxman

卡門幻想曲(根據比才歌劇「卡門」主題)

Carmen Fantasy on themes from the opera by Bizet

爺爺教我的歌

時光流逝 傳承不斷

—— 伊果・皮凱森



伊果・皮凱森 - 小提琴獨奏會

Igor Pikayzen & Tatyana Pikayzen

05/30 WED. 19:30

松菸誠品表演廳

台北市信義區菸廠路 88 號

演出者 | ARTISTS

小提琴/ 伊果・皮凱森 Violin/ Igor Pikayzen

鋼琴/ 塔蒂亞娜・皮凱森 Piano/ Tatyana Pikayzen

伊果・皮凱森 - 小提琴大師班

Violin Masterclass with Igor Pikayzen

(自由入場) | FOR FREE

06/01 FRI. 13:00-16:00

實踐大學音樂學系 F11 大排練室

台北市中山區大直街 70 號

06/03 SUN. 14:00-17:00

中山大學藝術大樓B1演奏廳

高雄市鼓山區蓮海路 70 號

| 音樂家介紹

小提琴家 | 伊果·皮凱森 Igor Pikayzen



頻頻獲獎的俄裔美籍小提琴家伊果·皮凱森，正穩健地建立在他這個世代中的巨匠地位。驚人的技巧與壯麗豐腴的音色，為他在四大洲的評論家與聽眾之間贏得無數的讚譽，伊果·皮凱森「無疑地正走在其重要音樂生涯的先鋒」（莫斯科時報）。

出生莫斯科，伊果·皮凱森是前蘇聯傳奇小提琴家維多·皮凱森 Victor Pikayzen 之孫。遷居美國之後，取得萊莉亞學院學士學位以及耶魯大學的碩士學位與藝術家文憑。目前他正在紐約市立大學研究所攻讀博

士，並且任教於布魯克林音樂院，擔任小提琴教師職位。伊果·皮凱森也是「2015 Vina del Mar 國際小提琴大賽」（智利）、「Wronski 國際小提琴大賽」（華沙）的金牌得主，以及 Szerbyng 國際小提琴大賽（墨西哥）、Kloster-Schöntal 國際小提琴大賽（德國）的銀牌得主。八歲時以其札特第二號協奏曲與安卡拉愛樂初試啼聲，小皮凱森以獨奏家身份，與歐洲、亞洲、北美洲、南美洲的許多主要樂團合作，其中包括莫斯科愛樂、莫斯科廣播交響樂團、布加勒斯特愛樂、墨西哥國家交響樂團、米蘭室內樂團、智利國家交響樂團、巴克烏愛樂（羅馬尼亞）、比亞維斯托克愛樂（波蘭）、斯坦福交響樂團（美國）、琴斯托霍瓦愛樂（波蘭）、提比里斯歌劇院樂團（喬治亞）、橫濱小交響樂團（日本）等。僅最近兩個樂季，他就數度站上卡內基音樂廳與林肯中心舞台（紐約），以及莫斯科的柴可夫斯基廳、雅馬哈劇院（西班牙）、國會大廳（智利）、布魯塞爾的弗拉哲文化中心、蒙特婁的勒布爾藝術中心、巴塞隆納的聖加特劇院、墨西哥城的國家藝術中心、倫敦的科達根廳（這僅是其中一些例子）。熱愛室內樂的皮凱森常受邀演出室內樂，而且有幸與當代大師，與許多傑出室內樂演奏家共演，例如 Seymour Lipkin, Joseph Kalichstein, Tibor Varga, Sylvia Rosenberg, Boris Berman, Claude Frank, Victor and Tatyana Pikayzen, Liana Isakadze, Peter Wiley, Igor Oistrakh, 還有知名的東京弦樂四重奏、Kuss 弦樂四重奏、歐洲俄羅斯獨奏家合奏團等。除此之外，皮凱森更是許多室內樂節的客座演奏家，如：瑞士「Verbier 音樂節」、紐約「Bargemusic音樂節」、喬治亞「Night Serenades音樂節」、美國加州「Napa Valley音樂節」以及智利的「Semanas Musicales de Frutillar音樂節」等，都能見到皮凱森的演奏足跡。皮凱森的現場與錄音室錄音，在許多知名媒體播放，例如 WQXR（紐約）、Kultura（俄羅斯）、RTBF（比利時）、CBC（加拿大）、Radio Kultura（波蘭）、Rustavi（喬治亞）、RadioSwiss Classic（瑞士），以及 MedicTV 與 ViolinChannel。他的首張個人專輯由 ProArte 出版，收錄了德布西、葛薩伊、聖桑與韋尼奧夫斯基的作品；而與「歐洲俄羅斯獨奏家合奏團」為 Orchid Classics 灌錄了柴可夫斯基的《佛羅倫斯的回憶》，和男中音 Lester Lynch 為 Pentatone Classics 灌錄黑人聖歌專輯，以及由 Naxos 出版的、罕見的「Henri Marteau 豎笛五重奏」。2018年最新專輯則為布拉姆斯及卡特的豎笛五重奏，由 Naxos 出版。

| 音樂家介紹

鋼琴家 | 塔蒂亞娜·皮凱森 Tatyana Pikayzen



享有盛譽的鋼琴家塔蒂亞娜·皮凱森足跡遍佈三大洲，在許多世界最重要的音樂廳獲得無數的讚譽。

塔蒂亞娜曾獲「華沙蕭邦國際大賽」、「莫斯科鋼琴大賽」、「維也納蕭邦協會」等頂尖獎項，以獨奏家的身分與莫斯科愛樂、華沙愛樂、安卡拉總統交響樂團、立陶宛室內樂團、俄羅斯國家樂團、伊斯坦堡交響樂團等無數樂團合作，在柴可夫斯基音樂廳、莫斯科大廳、萊比錫布商大廈、史坦福、卡內基廳、拉赫曼尼諾夫廳、台北國家音樂廳、華沙愛樂廳、維也納愛樂廳等地演出。她也曾經在前蘇聯總統戈巴契夫、前土耳其總統蘇萊爾·德米雷爾、聯合國秘書長安南面前獻技。除了長期與其父親、前蘇聯傳奇小提琴家維多·皮凱森搭檔演出，她合作過的音樂家還包括歐伊斯特拉夫父子、Vadim Repin、Regis Pasquier 等知名獨奏家，以及指揮家 Vassily Sinaiskiy、Tadeusz Strugala、Gurer Aykal 以及 Saulus Sandeckis 等人。

塔蒂亞娜·皮凱森從莫斯科柴可夫斯基音樂院獲得音樂博士、碩士以及學士學位，師事 Lev Oborin、Tatyana Nikolaeva 等巨匠。她是國際上爭相邀約的教育家，曾經在德國、法國、台灣、俄國、美國長期教學或舉行大師班，任教於莫斯科音樂院、安卡拉音樂院、以及曼哈頓音樂院。南德日報稱她為「鍵盤上的帕格尼尼」。她的錄音是古典樂迷蒐羅珍藏的對象，曲目包括李斯特的所有重要作品、貝多芬、布拉姆斯、巴赫的鋼琴/小提琴奏鳴曲全集。最近的錄音是2015年在耶魯大學所灌錄的全套蕭邦敘事曲，由莫斯科的 ArtClassic 唱片公司出版。

曲解

莫札特(1756-1791) | Wolfgang Amadeus Mozar

降B大調給鋼琴與小提琴的奏鳴曲，作品454

Sonata for Piano and Violin in B flat Major, K. 454

莫札特從巴黎返回故鄉薩爾茲堡時，與繼任的大主教屢屢發生衝突，這位專制跋扈的主教一點也不支持藝術活動。憤而出走的莫札特在1781年後定居維也納成為自由藝術家，現在我們常聽到的莫札特名曲，都是這個黃金十年的豐沛創作。沒有了宮廷的正職工作，莫札特需要群眾喜歡他的音樂才能養家活口，這也是為什麼他的音樂總是充滿討喜又琅琅上口的旋律。

今天演出的降B大調奏鳴曲，也是莫札特定居維也納後的成熟作品，於1784年，由一位義大利女性小提琴家史特利納薩基夫人 (Regina Strinasacchi, 1764-1823) 委託創作。莫札特在寫給父親的信中形容這位小提琴家「天分極高，演奏敏銳及富有品味。」首演由兩人合作演出，忙碌無暇的莫札特只完成小提琴部份，他帶著空白紙充當樂譜上台，全憑深植腦中的記憶演奏。從存放於斯德哥爾摩的手稿中可以觀察到，鋼琴的部份並沒有足夠空間可以譜寫，而且墨水顏色也不太一樣，這些都是事後才添加鋼琴的證據。

這首奏鳴曲由三個樂章組成，第一樂章由緩慢宏偉且富有張力的導奏揭開序幕，在開始就能夠感受莫札特重視兩個樂器的比重平衡，而不是將小提琴定位成伴奏的角色。緊接而來爽朗的快板活靈活現，鋼琴與小提琴像是刀光劍影互相輝映。第二樂章可聽見渾然天成的旋律，兩個音色特質不同的樂器彼此交織融合讓旋律綿延不絕，中段大膽的轉調像是引領我們進入未知的國度。第三樂章迴旋曲式的稍快板回到俏皮的氣氛，大量的樂句模仿與齊奏，考驗著皮凱森母子二重奏的默契。

※ 延伸閱讀：

莫札特五首小提琴協奏曲 K. 207, K. 211, K. 216, K. 218, K. 219

莫札特唯一一首小調的小提琴奏鳴曲 K. 304



▲ 1780年代的莫札特畫像



▲ 史特利納薩基夫人的剪影



▲ 第一樂章的手稿

曲解

普羅高菲夫(1891-1953) | Sergei Prokofiev

F小調第一號給小提琴與鋼琴的奏鳴曲，作品80

Sonata for Violin and Piano No. 1 in F Minor, Op. 80

普羅高菲夫是20世紀重要的俄國作曲家，他將古典、現代、節奏以及抒情四條線匯聚成一。他在歷經祖國爆發「十月革命」政變後出走至美國與法國，1930年代因思鄉情懷返國定居於莫斯科。1938年，他寫下了「第一號奏鳴曲的草稿」，無奈1941年因納粹入侵只能撤離莫斯科，直到1946年才將樂曲完成，毫無疑問這段時間的痛苦經驗，讓黑暗陰鬱的特質在曲中揮之不去，其中一、三樂章更在普羅高菲夫的葬禮上演奏。

F小調第一號奏鳴曲由四個反差極大的樂章組成，仿效了巴洛克時期的奏鳴曲，依照「慢-快-慢-快」的速度鋪陳。第一樂章鋼琴以極低音域使樂曲呈現晦暗的基調，幾聲重擊和弦像是大限之日到來的命運鐘響。樂章結束前，小提琴詭譎的快速音階，普羅高菲夫將它形容為「墓園裡的風」。第二樂章大量的不協和音程與重音使音響尖銳粗魯，像是拿槌子敲東西那樣令人煩躁，當一句如天堂般的旋律出現時就令人格外珍惜。第三樂章充滿了魔幻的光影變化，鋼琴大多以細碎的音符製造流動樂感並襯托小提琴鮮明的旋律。第四樂章不斷的改變拍號製造源源不絕的能量與緊湊的節奏感，小提琴也以撥奏、靠橋演奏 (sul ponticello) 及弱音器增加更多音色效果。尾奏再次出現了「墓園裡的風」場景，回到最初安靜、悲傷內省的情緒中。

此曲獻給小提琴家大衛·歐伊斯特拉夫 (David Oistrakh, 1908-1974)，1946年大衛與鋼琴家歐柏林 (Lev Oborin, 1901-1974) 在普羅高菲夫親自的排練指導下於莫斯科首演，師承二人又來自俄國的皮凱森家族，必能原汁原味的呈現這首奏鳴曲。

※ 延伸閱讀：

普羅高菲夫 - 第二號小提琴奏鳴曲 Op. 94a

- 五首旋律 Op. 38b



◀ 1937正在下棋的普羅高菲夫和歐伊斯特拉夫

| 曲解

柴可夫斯基(1840-1893) | Pyotr Tchaikovsky

〈冥想曲〉及〈詠諧圓舞曲〉

Meditation and Valse-Scherzo for Violin and Piano



▲ 1878年柴可夫斯基

〈冥想曲〉創作於1878年，是俄國浪漫主義作曲家柴可夫斯基少數為弦樂與鋼琴編制所作的樂曲。對他而言，將兩個音色本質差異極大的樂器結合，是一種折磨。原計劃將此曲當作小提琴協奏曲的慢板樂章，但因規模太小而作罷。本曲加上後來在贊助者梅克夫人 (Nadezhda von Meck, 1831-1894) 莊園完成的〈詠諧曲〉及〈旋律〉，並冠上《回憶佳地》的名稱送給梅克夫人當作禮物，成為柴可夫斯基唯一為小提琴與鋼琴創作的作品。

稍早完成的〈詠諧圓舞曲〉寫於1877年，最初寫給小提琴與樂團，後來由柴可夫斯基親自改編成小提琴與鋼琴的版本。此創作時間點與小提琴協奏曲接近，內容也有許多相似之處，常被認為是協奏曲的習作。雖名為詠諧的圓舞曲，氛圍卻有些感傷，因此與憂鬱沉思的〈冥想曲〉經常一起演出。

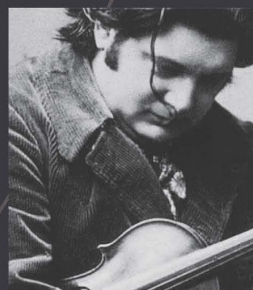
易沙意(1858-1931) | Eugène Ysaÿe

E大調第六號無伴奏小提琴奏鳴曲

Sonata for Violin Solo in E Major, Op. 27, No. 6

易沙意是比利時的小提琴家、作曲家、教育家與指揮，被尊稱為小提琴界的「沙皇」。跟隨魏歐當 (Henri Vieuxtemps, 1820-1881) 及維尼奧夫斯基 (Henryk Wieniawski, 1835-1880) 學習，對他日後的演奏產生深遠的影響。

在聽過匈牙利小提琴大師西格提 (Joseph Szigeti, 1892-1973) 演奏巴赫無伴奏小提琴奏鳴曲之後，易沙意決定以他那個時代的演奏技巧革新及音樂語彙創作小提琴作品，編號27的六首無伴奏小提琴奏鳴曲於1923年完成，分別題獻給當時六位知名的小提琴家。今天演奏的第六號獻給一位西班牙小提琴家奎洛加 (Manuel Quiroga, 1892-1961)，這首單樂章的作品充滿了西班牙哈巴奈拉 (Habanera) 節奏與自由狂放的風味，面對快速的五度、八度音階，除了精準還要能夠從容展現小提琴的甜美音色。



▲ 易沙意

| 曲解

蕭士塔高維契(1906-1975) | Dmitri Shostakovich

四首改編給小提琴與鋼琴的前奏曲，作品34

Four Preludes for Violin and Piano from "24 Preludes" Op. 34

蘇聯作曲家蕭士塔高維契的24首鋼琴前奏曲於1932-33年間完成，今天演出的小提琴與鋼琴版挑選其中第10、15、16和24首，由貝多芬弦樂四重奏 (Beethoven Quartet) 的第一小提琴家塞格諾夫 (Dmitri Tsyganov, 1903-1992) 改編，作曲家聽過以後表示：「我已經忘記這原本是寫給鋼琴的作品，聽起來非常小提琴化。」四首篇幅精簡的前奏曲各有不同風味，時而怪誕諷刺，時而孤獨淒涼。利用和聲錯置，使穩固的節奏和規律的樂句，充滿驚奇的音效。



▲ 1933年的蕭士塔高維契



▲ 蕭士塔高維契和貝多芬弦樂四重奏

華克斯曼(1906-1967) | Franz Waxman

卡門幻想曲 (根據比才歌劇「卡門」主題)

Carmen Fantasy on themes from the opera by Bizet

卡門幻想曲是猶太裔美國作曲家華克斯曼，為小提琴家海飛茲 (Jascha Heifetz, 1901-1987) 而寫的作品，部份片段用於1946年的美國電影《小夜曲》 (Humoresque)，原本要由海飛茲錄製電影配樂，但因合約無法談妥改由年輕的史坦 (Isaac Stern, 1920-2001) 擔綱，並且電影中需要手部的鏡頭也都由史坦上鏡。海飛茲在看過電影後，興起在廣播節目中演出技巧華麗的此曲，央求作曲家擴增曲子篇幅，演出後大獲成功，強烈的戲劇性讓這首曲子成為小提琴家爭相競演的熱門曲目之一。此曲原是小提琴與管弦樂團版本，可以聽見華克斯曼精實且充滿藝術性的配器功力，今天演奏的是小提琴與鋼琴合奏版本。



▲ 1949年華克斯曼

爺爺教我的歌

時光流逝 傳承不斷

—— 伊果·皮凱森



演出曲目 | PROGRAM

協奏場

布列頓(1913-1976) | Benjamin Britten

法蘭克·布利基主題變奏曲·作品10

Variations on a Theme of Frank Bridge, Op. 10

巴赫 (1685-1750) | Johann Sebastian Bach

給雙小提琴與弦樂團的協奏曲·作品1060R

Concerto for two Violins and String Orchestra,
BWV 1060R (originally for violin and oboe)

第一樂章	快板	Allegro
第二樂章	慢板	Adagio
第三樂章	快板	Allegro

中場休息 | Intermission

皮耶佐拉/德斯亞尼可夫(1921-1992) | Astor Piazzolla

布宜諾斯艾利斯的四季

Cuatro Estaciones Porteñas (The Four Seasons of Buenos Aires)

for Violin and String Orchestra, arr. by L. Desyatnikov

第一樂章	布宜諾斯艾利斯之夏	Verano Porteño (Summer)
第二樂章	布宜諾斯艾利斯之秋	Otoño Porteño (Autumn)
第三樂章	布宜諾斯艾利斯之冬	Invierno Porteño (Winter)
第四樂章	布宜諾斯艾利斯之春	Primavera Porteño (Spring)

伊果·皮凱森 X 藝綻室內樂團

Igor Pikayzen x Artsblooming Ensemble

06/08 FRI. 19:30

高雄市文化中心至善廳

高雄市苓雅區五福一路 67 號

06/09 SAT. 19:30

沅莎藝術館

台南市中西區永華一街 59 號

演出者 | ARTISTS

客座小提琴家 - 伊果·皮凱森 Igor Pikayzen

小提琴I - 陳名涵、林暉鈞、劉怡秀、林佩誼

小提琴II - 陳佩怡、李相寬、歐佩怡、白浩胤

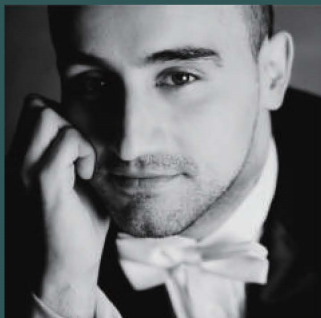
中提琴 - 林健仔、楊倩寧、郭勁廷

大提琴 - 陳昱翰、張慈珊、張逸中、許雅婷

低音提琴 - 潘詠霈 大鍵琴 - 溫依婷

音樂家介紹

小提琴家 | 伊果·皮凱森 Igor Pikayzen



出生莫斯科，伊果·皮凱森是前蘇聯傳奇小提琴家維多·皮凱森 Victor Pikayzen 之孫。遷居美國之後，取得茱莉亞學院學士學位以及耶魯大學的碩士學位與藝術家文憑。目前他正在紐約市立大學研究所攻讀博士，並且任教於布魯克林音樂院，擔任小提琴教師職位。伊果·皮凱森也是「2015 Vina del Mar 國際小提琴大賽」（智利）、「Wronski 國際小提琴大賽」（華沙）的金牌得主，以及 Szeryng 國際小提琴大賽（墨西哥）、Kloster-Schöntal 國際小提琴大賽（德國）的銀牌得主。

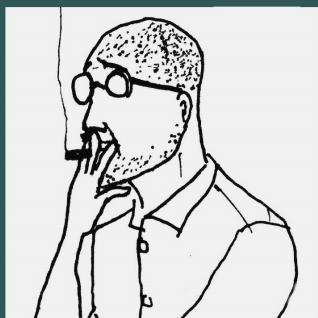
八歲時以莫札特第二號協奏曲與安卡拉愛樂初試啼聲，小皮凱森以獨奏家身份，與歐洲、亞洲、北美洲、南美洲的許多主要樂團合作，其中包括莫斯科愛樂、莫斯科廣播交響樂團、布加勒斯特愛樂、墨西哥國家交響樂團、米蘭室內樂團、智利國家交響樂團、巴克烏愛樂（羅馬尼亞）、比亞維斯托克愛樂（波蘭）、斯坦福交響樂團（美國）、琴斯托霍瓦愛樂（波蘭）、提比里斯歌劇院樂團（喬治亞）、橫濱小交響樂團（日本）等。僅最近兩個樂季，他就數度站上卡內基音樂廳與林肯中心舞台（紐約），以及莫斯科的柴可夫斯基廳、雅噶爾劇院（西班牙）、國會大廳堂（智利）、布魯塞爾的弗拉哲文化中心、蒙特婁的勒布傑藝術中心、巴塞隆納的聖庫加特劇院、墨西哥城的國家藝術中心、倫敦的科達根廳（這僅是其中一些例子）。

熱愛室內樂的小皮凱森，經常受到室內樂的演出邀約，而且有幸親炙當代大師，與許多傑出的室內樂演奏家共演，例如 Seymour Lipkin, Joseph Kalichstein, Tibor Varga, Sylvia Rosenberg, Boris Berman, Claude Frank, Victor and Tatyana Pikayzen, Liana Isakadze, Peter Wiley, Igor Oistrakh, 還有知名的東京弦樂四重奏、Kuss 弦樂四重奏、歐洲俄羅斯獨奏家合奏團等等。皮凱森更是許多室內樂節的客席演奏家，像是瑞士的 Verbier 音樂節、紐約的 Bargemusic 音樂節、喬治亞的 Night Serenades 音樂節、美國加州的 Napa Valley 音樂節、以及智利的 Semanas Musicales de Frutillar 音樂節，都能見到皮凱森的演奏足跡。

（※伊果完整版介紹請見本冊第四頁）

顧問 暨 小提琴家 | 林暉鈞 Hui-Chun

高雄人，國立藝專畢業，主修小提琴，師事楊文標、李泰祥、林文也、陳主稅、謝中平、Victor Pikayzen 等老師。東京室內樂比賽第三名。薰衣草室內樂團創始團員。1999~2007年擔任駐東京國際音樂節音樂家、超級世界樂團團員。



音樂家介紹

藝綻音樂總監 暨 首席小提琴 | 陳名涵 Ryan Chen



1999-2012年期間表演足跡橫跨歐洲、紐澳及亞洲各國。2012年返台後，任「藝綻室內樂團」音樂總監，除持續深耕古典，更積極推廣各類型音樂表演，包含即興、跨界、流行與其他藝術演出。同時，更致力音樂教育，目前為台南市文元國小弦樂團總指揮、台南市菁英管弦樂團指導老師、高雄市鹽埕區忠孝國小弦樂團團長，以及台東市馬蘭國小音樂班、新生國中音樂班小提琴指導老師。

台灣求學師事伍鴻沂、呂元哲及李肇修老師；紐澳求學師從小提琴家 Carmel Kaine、David Nalden 及 Elizabeth Holowell，曾參與國際大師班：林昭亮、胡乃元、Victor Pikayzen、Dong-Suk Kang、James Buswell、Rudolf Koelman、Oleg Krysa、Pierre Amoyal、Wolfram Christ、Piers Lane 等。於奧克蘭音樂院求學時表現優異多次獲得獎學金、擔任學校樂團首席，並贏得奧克蘭室內樂協會比賽首獎。紐西蘭廣播電台曾現場收錄其個人獨奏會，於《古典樂電台-青年音樂會系列》播放。除此之外，也曾參與義大利國際室內樂比賽（Salieri-Zinetti Chamber Music Competition）且獲學校贊助至義大利演出。

任職英國倫敦南堤交響樂團（Southbank Sinfonia）期間參與各類音樂表演，從巴洛克古樂、歌劇、爵士樂到音樂劇，並於眾多著名表演廳演出，如倫敦柯芬園歌劇院、維格摩爾音樂廳、英國國家劇院等，參與英國 BBC 樂團及英國皇家歌劇院樂團及英國聖馬汀室內樂團合作演出；紐西蘭奧克蘭愛樂交響樂團（Auckland philharmonia orchestra）任職期間，曾擔任主奏戶外演出韋瓦第四季協奏曲、客席基督城交響樂團、但尼丁 Southern Sinfonia 樂團等。音樂節演出經歷豐富，如：澳洲室內樂音樂節、義大利 Anghiari 音樂節、亞洲青少年交響樂團等。

藝綻團長 暨 大鍵琴 | 溫依婷 I-Ting Wen

2008年於高雄市創立「藝綻室內樂團」，擔任團長至今。除了策劃年度展演巡迴台灣各地音樂廳，也致力將室內樂推廣至生活日常，以主題解說式音樂會在社區、醫院或學校等地深耕藝文人口。溫依婷自幼學習鋼琴，畢業於國立台南藝術大學鋼琴合作藝術研究所、一貫制音樂系、新興國中音樂班、鹽埕國小音樂班，師事呂函浸老師、俄籍教授 Marina Drozdova 及 Mikhail Kollontay、吳美靜、鄭淑心等老師。作為一位鋼琴合作藝術家，溫依婷經常受邀與不同器樂演奏家合作演出，並且擔任國內外音樂比賽及大師班鋼琴伴奏，所到之處遍及名古屋、東京、香港、雪梨及台灣重要演出場地。



音樂家介紹

小提琴 | 劉怡秀 Yi-Hsiu Liu



美國波士頓大學音樂藝術博士。師事Peter Zazofsky、Irina Muresanu、江維中、李俊穎、蘇正途老師。旅美期間，曾獲2007年麻州Plymouth 音樂比賽首獎，並通過甄選為麻州 Orchestra of Indian Hill 及 Atlantic Symphony Orchestra 正式團員；同時受聘於麻州 Concord Conservatory of Music 教授小提琴及室內樂。2013年移居西班牙，期間受邀於薩爾茲堡及馬德里舉辦獨奏會；2015年返台定居南台灣，即投入演出及教學，並熱衷於透過室內樂的多重組合讓觀眾聽見多樣的聲響激盪。現任教於國立屏東大學音樂學系及 Youth&Muse 波士頓國際夏季音樂節，並擔任國立中山大學駐校藝術家。

小提琴 | 林佩誼 Pei-Yi Lin

畢業於國立臺南藝術大學一貫制音樂系。師事蕭敦化、徐錫隆、李肇修及林暉鈞老師。曾受胡乃元、Lynn-Chang、James Buswell、Sherry Kloss等大師班指導。2012年擔任南藝奇美管絃樂團首席，於國家音樂廳、台中中山堂與成功大學成功廳巡迴演出，並受邀錄製台灣電視劇《白色之戀》小提琴配樂；2015年受邀與“台北新劇團”京劇大師—李寶春，領銜合作演出新編京戲《知己》，於大陸共七場巡迴演出。現任職於台南市交響樂團、台灣藝術家交響樂團、高雄市交響樂團、台灣獨奏家交響樂團等演奏團員，並任教於各所台南市國民小學等小提琴指導。



小提琴 | 陳佩怡 Pei-I Chen



國立台北藝術大學管弦與擊樂研究所、國立台南藝術大學一貫制音樂系畢，師事莊鈴惠老師、游文良老師、李肇修老師、紀珍安老師、吳孟平老師、周郁芝老師、蘇正途老師，是國內相當活躍的小提琴家，以細膩乾淨之演奏技巧見長。兩度甄選為AYO亞洲青少年交響樂團團員在日本、韓國、澳洲雪梨、大陸香港等地巡演；舉辦個人獨奏會8場及室內樂音樂會35場；2009年以傑出校友身份受邀於國立台南藝術大學參與「二十世紀室內樂曲集」演出；2017年受邀至香港大會堂獨奏演出。近年推廣室內樂不遺餘力，與好友合組「藝綻室內樂團」、創立「自由人室內樂團」並擔任首席。2012年與國標舞者共演「Tango自由探戈、音樂、舞會-被天使遺忘的深沉哀愁」於台北中山堂光復廳；2013年及2015年「夢幻巴洛克-韋瓦第四季與沙動畫的跨時空對話」於台南、台北及台中；2017年於大稻埕戲苑將東方彼得與狼之動畫加入樂團現場演奏，為台灣表演藝術增添許多創意與創新。

音樂家介紹

小提琴 | 李相寬 Hsiang-Kuan Lee



畢業於中山大學音樂系，師從陳鈺雯老師、楊仁傑老師、林世凌老師與江敬業老師。曾接受林昭亮、車寅洪、Donald-Portnoy與James Buswell等人的指導。2015年中山大學駐校藝術家，參與巴洛克獨奏家室內樂團演出及錄音、台南市交響樂團、德新室內樂團、台灣藝術家交響樂團.....等，現為中山大學音樂系研究生，同時於任教屏東市仁愛國小及中正國中音樂班。

小提琴 | 歐佩怡 Pei-Yi Ou

高雄人，自幼學習音樂，畢業於台南藝術大學音樂研究所，主修小提琴，曾師事林暉鈞老師、王朝永老師、方永信老師、李肇修老師及鄭斯鈞老師。近年來曾參與演出樂團有：國立台灣交響樂團、台中市交響樂團、台南市交響樂團、高雄市交響樂團、台灣藝術家合奏團、巴洛克獨奏家樂團等。因為學習小提琴而有機會至洛杉磯、華盛頓、芝加哥、法國荷島、廣州、北京及台灣各地巡演。目前除教授個別課之外，並致力於弦樂分部教學及推廣音樂教育。



小提琴 | 白浩胤 Hao-Yin Pai



彰化人，畢業於民生國小音樂班、彰化國中音樂班、國立台南藝術大學七年一貫制音樂系、國立台南藝術大學碩士班，曾師事張仁俊、蕭偉瑜、黃瀚民、陳鈺雯、Nachum Erlich、謝宜君、李季，大師班曾受鄭俊騰、蘇顯達、Eduard-Schmieder、Victor Pikayzen、Shizuka Ishikawa、Kubelik Trio、Leos Cepicky、Austin K.Hartman、水野佐知香指導。2015年7月考取第三屆NSO樂團學苑 (NSO Orchestra Academy)，為本屆唯一入選的小提琴學員，並獲25萬獎學金，與樂團樂季同期進行；曾擔任國家交響樂團 (NSO) 協演人員、台北市立交響樂團 (TSO) 協演人員。目前擔任於文元國小、北寮國小、佳里國中弦樂團分部老師。

音樂家介紹

中提琴 | 林健仔 Chieh-Yu Lin



畢業於法國國立巴黎高等音樂與舞蹈學院中提琴碩士班 (CNSM de Paris)，師事法國著名中提琴家Gerard Causse 及慕尼黑大賽首獎得主Antoine Tamestit。旅法期間，獲得2007年法國青年中提琴家大賽首獎 (Concours National des Jeunes Altistes)，並入圍德國慕尼黑 (ARD) 國際中提琴大賽、德國柏林Max Rostal國際大賽等重要賽事。演出經驗豐富，足跡遍及各大音樂廳，如巴黎歌劇院、巴士底歌劇院、Salle Pleyel、巴黎聖母院、法國音樂中心(Cite de la Musique)等。曾在薩爾茲堡音樂節時，獲得前柏林愛樂中提琴首席Wilfried Strehle的賞識，推薦其在音樂節系列音樂會中獨奏演出。

中提琴 | 楊倩寧 Chien-Ning Yang

於美國紐約曼尼斯音樂院 (Mannes College The New School for Music) 取得音樂演奏碩士文憑。在學期間，多次參與音樂營及樂團的演出，曾獲選為荷蘭青少年管弦樂團團員及紐約AAC (Asian Artists and Concerts) 的固定團員，定期在聯合國國際會議廳、林肯中心Alice Tully Hall、日本及波蘭駐紐約大使館等地表演。現任教於台南科技大學音樂系、嘉義高中、台南市大成國中等音樂班，也為TAE台灣藝術家樂團之中提琴首席。



中提琴 | 郭勁廷 Chin-Ting Kuo



曾師事曾乙允老師、朱玉玲老師；就讀國立台南藝術大學音樂學系研究所，現師事張乃月教授，曾接受笠川惠教授、劉念教授、藍漢成教授以及Professor Thomas Selditz等大師班指導。比賽與演出經歷：2005年，中華民國中提琴協會第一屆全國中提琴大賽國小高年級組第一名、台北市學生音樂比賽中提琴國中B組第一名；2010年，隨台南藝術大學參加法國黑島音樂節；2011年隨台南藝術大學參加法國黑島音樂節；2012年，獲全國音樂比賽中提琴高中A組第三名、隨台南藝術大學音樂系管弦樂團至捷克參加音樂節；2013年，參加奧地利國立維也納藝術大學(mdw)音樂節；2014年，於台北舉行「郭勁廷中提琴獨奏會」；2016年，於台南舉行「訴說，七年——郭勁廷中提琴獨奏會」。

音樂家介紹

大提琴 | 陳昱翰 Yu-Han Chen



國立臺灣師範大學音樂系、美國紐約曼尼斯音樂院畢業。師事謝婉宜、曾千珊、曾千芳、柯慶欣、柯慶姿、陳哲民、Paul Tobias、歐陽伶宜，並接受 Natalia Gutman、Tsuyoshi Tsutsumi、Christine Walevska、Yo-Yo Ma、Gary Hoffman、Steven Isserlis、Alexander Kniazev、Wen-Sinn Yang、Daniel Müller-Schott、Alisa Weilerstein 等大師指導。

2009年赴美國紐約深造，先後受邀參加 Pacific Music Festival、Texas Music Festival、Schlern Music Festival、Foulger Music Festival，並榮獲 CDA Symphony Young Artist Competition First Prize、OSAKA International Music Competition Espoir Prize 等獎項，演出足跡遍及美國、法國、義大利、澳洲、日本、上海、香港、新加坡、馬來西亞。2011年取得美國紐約曼尼斯音樂院碩士學位後，隨即考取美國密西根州立大學博士班。2012年獲選為臺北市立交響樂團正式團員。2016年舉辦個人大提琴獨奏會於國家音樂廳。2018年取得國立臺灣師範大學音樂藝術博士學位。

陳昱翰粉絲專頁：<https://www.facebook.com/cellist.johan>

大提琴 | 張慈珊 Tzu-Shan Chang

高雄中學音樂班畢業後，以優異成績甄試考上台北藝術大學音樂系，同年負笈德國深造，德國國立弗萊堡音樂院就讀期間師承大提琴名家-史塔克 (Janos Starker) 的大弟子Prof. Christoph Henkel，並於2011年畢業於國立弗萊堡音樂院取得大提琴藝術家演奏文憑。

台灣求學期間曾獲得協奏曲比賽第一名殊榮，多次於高雄市文化中心至德堂合作擔綱演出協奏曲。回國後積極致力於室內樂的推廣，並於2014年成立了《酌樂鋼琴三重奏》定期演出。2016年受邀合作錄製由亞洲唱片公司出版的《愛的羅曼史》古典專輯。回國後曾擔任高雄市交響樂團附設青少年交響樂團大提琴指導老師。目前任教於高雄中學音樂班、屏東女中音樂班、高雄新興國中音樂班等各大學校。



音樂家介紹

大提琴 | 張逸中 Yi-Chung Chang



德國特羅辛根國立音樂院 (Staatliche Hochschule für Musik Trossingen) 室內樂演奏碩士，國立台南藝術大學一貫制音樂系學士。留德期間師承Prof. De Secondi Mario。修習室內樂演奏受鋼琴教授Prof. Wolfgang Wagenhäuser指導。於2005年考取國立台南藝術大學一貫制音樂系，並師從羅斯托波維契(Mstislav Rostropovich) 弟子Prof. Victor Chpiller教授。回國後致力於演奏與教學，任教雲嘉南地區學校社團、音樂班。並與台灣藝術家交響樂團、巴雀室內樂團、中山大學巴洛克獨奏家樂團、正心愛樂、嘉義愛樂合作演出。

大提琴 | 許雅婷 Ya-Ting Hsu

臺南藝術大學七年一貫制音樂系學士、國立臺北藝術大學管弦與擊樂研究所碩士。師事連雅如老師、王郁雅老師、高炳坤老師。接受過藍漢成、Kubelik Trio、Nobuko Imai、Grieg Trio、胡乃元等室內樂及弦樂團指導。大提琴則受Karel-Fiala、Reiner-Ginzel、Rhonda-Rider、Tsuyoshi-Tsutsumi、Francis-Gouton、秦立巍、Narek Hakhnazaryan、馬友友等大師指導。曾任臺南市佳里國小大提琴分部老師、國立陽明大學大提琴社團老師、現任臺南市新民國小音樂班、高雄忠孝國中音樂班、北寮國小大提琴分部老師，除了定期舉行音樂會外，亦曾參與不同型式室內樂以及樂團，除擔任臺南藝術大學管弦樂團首席，也擔任教學助理的職位，更參與了香港小交響樂團演出，目前為臺南市交響樂團團員。



低音提琴 | 潘詠霏 Yung-Pei Pan



法國馬爾梅森音樂院低音提琴暨室內樂碩士演奏文憑、法國聖摩爾音樂院演奏文憑金牌獎及弦樂視奏文憑，在校期間修習爵士樂課程及多次受邀於St.-Maur廳公開演出，並隨音樂院樂團對外演出；期間亦受邀擔任亨利四世中學低音提琴指導老師。2000年通過瑞士UBS音樂季初選。先後師事王淑瑜、陳維哲、J.Cazauran、T. Barbe、B. Richard、P. Berlingan、S. Hurel等教授，並接受V. Pasquier、D. Mariller、B. Cazauran等多位教授的大師班指導。

2001年返國，加入台南縣南瀛管弦樂團及高雄市立交響樂團。於2003-2004年間受邀於高雄市至善聽演出C. Bolling爵士室內樂及高雄市音樂教育協會，演出動物狂歡節獨奏，並受台南縣政府之邀於藝術埕系列活動中演出。2005年於高雄、台南舉行獨奏會並受邀於奇美博物館演出；同年考入奇美交響樂團，並任首席一職。2007年受作曲家鄭體丰之邀，發表其作品；同年奇美愛樂改組，亦以優異成績入選。

曲解

布列頓(1913-1976) | Benjamin Britten

法蘭克·布利基主題變奏曲，作品10

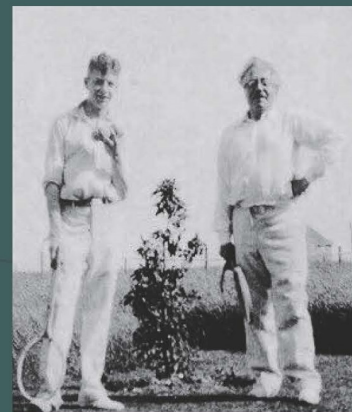
Variations on a Theme of Frank Bridge, Op. 10

布列頓是20世紀的英國作曲家、指揮家、鋼琴家，其作品涵蓋歌劇、聲樂作品、管弦樂作品以及室內樂。1937年5月，布列頓受指揮家尼爾 (Boyd Neel, 1905-1981) 的委託，為三個月後的薩爾茲堡音樂節創作一首弦樂作品。他採用啟蒙老師布利基 (Frank Bridge, 1879-1941) 1906年的作品《給弦樂四重奏的三首牧歌》(Three Idylls for String Quartet)，其中第二首的主題為基調，只用十天的時間定了初稿，再多用一個月的時間配器，寫出《法蘭克·布利基主題變奏曲》，並寫下「獻給布利基，以感激和欽佩向他致敬。」首演後大獲成功，使24歲的布列頓在國際樂壇中佔有一席之地。

這首作品充分展現弦樂團聲部複雜交錯的技法，以及飽滿富有表現力的音響效果。除了序奏與主題 (Introduction and Theme)，一共有10個變奏，每個變奏以布列頓自己的角度觀察，向布利基各個面向的個人特質致意。第一變奏慢板 (Adagio) 描寫布利基的正直，第二變奏進行曲 (March) 描繪他的能量，第三變奏浪漫曲 (Romance) 代表他的魅力，第四變奏義大利詠嘆調 (Aria Italiana) 表示他的幽默，第五變奏古典的布雷 (Bourrée classique) 表示他的傳統，第六變奏維也納華爾滋 (Wiener Waltzer) 表示他的熱情，第七變奏無窮動 (Moto perpetuo) 展現他的活力，第八變奏送葬進行曲 (Funeral March) 表示他的同理心，第九變奏聖歌 (Chant) 表示他的崇敬，第十變奏賦格與終曲 (Fugue and Finale) 展示他的技巧與全方位的影響力。

在這首作品中除了可以感受到布列頓對恩師的渴慕，也顯示他在年紀輕輕時已博學多聞，充滿想像力與智慧，才能將短短兩分鐘的主題以變奏的方式發揮到淋漓盡致。

※ 延伸聆聽：青少年管弦樂入門 (普賽爾主題、變奏與賦格)



◀ 布列頓與布利基合影

曲解

巴赫 (1685-1750) | Johann Sebastian Bach

給雙小提琴與弦樂團的協奏曲，作品1060R

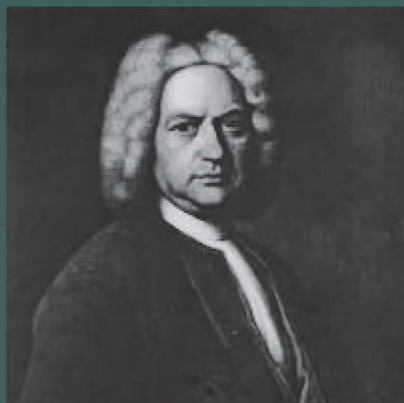
Concerto for two Violins and String Orchestra, BWV 1060R
(originally for violin and oboe)

德國作曲家巴赫的音樂創作受到多方面影響，包括義大利的器樂協奏曲和奏鳴曲、北德管風琴學派的管風琴音樂、新教聖詠、法國的大鍵琴音樂等等。在他的作品中，巴赫將前人的創作成果融會貫通，並運用不可思議的對位法技術，創造出極為崇高、深邃、豐富的音樂世界，將巴洛克音樂發展到巔峰。

此協奏曲最原始的手稿已經遺失，根據音樂學者推測，早在巴赫創作大量器樂作品的科登時期 (Köthen, 1717-1723) 就有此作品。巴赫在1736年，為了指導由專業藝術家和器樂演奏學生組成的協會—音樂社 (Collegium musicum)，將舊有的元素重新創作成作品編號1060的雙大鍵琴協奏曲。後人依據這個版本重建了這首協奏曲，只是年代久遠無法考證最初巴赫是寫給什麼編制演奏，無論是小提琴和雙簧管的版本，或是今天演出的雙小提琴的版本，都能欣賞巴赫將獨奏樂器與樂團細膩巧妙的融合。

這首協奏曲一共有三個樂章，依照傳統快-慢-快的速度鋪陳。第一樂章帶著歡樂感，主題開始後，細碎的動機在各聲部間往來穿梭，使樂曲產生源源不絕的動力。第二樂章樂團成為背景，前景以對位的方式，勾勒出兩樣獨奏樂器清晰的對話。第三樂章獨奏者的聲部充滿較勁的意味，運用許多掛留音製造切分音的效果，將音樂注入焦慮及緊張的能量。

※ 延伸聆聽：D小調雙小提琴協奏曲，作品1043



▲ 科登時期的巴赫

曲解

皮耶佐拉/德斯亞尼可夫(1921-1992) | Astor Piazzolla

布宜諾斯艾利斯的四季

Cuatro Estaciones Porteñas

(The Four Seasons of Buenos Aires)

皮耶佐拉出生於阿根廷馬德普拉塔 (Mar del Plata)，童年時因家庭經濟困難舉家搬到紐約謀生，在紐約時期開始接觸西方古典音樂。1937年時皮耶佐拉搬回阿根廷，這時期展露出演奏才華並開始嘗試作曲。在旅居阿根廷的世界級鋼琴演奏家阿圖爾·魯賓斯坦 (Arthur Rubinstein, 1887-1982) 的鼓勵下，拜阿根廷著名的作曲家希納斯特拉 (Alberto Ginastera, 1916-1983) 為師，更在日後前往巴黎與當代作曲名師娜迪亞·布蘭潔 (Nadia Boulanger, 1887-1979) 學習深造。在這段期間，皮耶佐拉曾經希望以古典樂為創作重心，放棄他心中認為是「底層社會」的探戈音樂，但此一想法遭到老師布蘭潔的反對，他鼓勵皮耶佐拉應大膽地在探戈世界中耕耘出一塊新的土地，因此造就了「探戈教父」皮耶佐拉，以及他充滿古典底蘊但濃濃拉丁情感的曲風。

皮耶佐拉在1964到1970年間，分別創作了四首探戈五重奏，以小提琴、鋼琴、電吉他、低音提琴及阿根廷班多鈕手風琴 (Bandoneon) 為編制，融合了爵士配器法、古典音樂的曲式結構及和聲、南美洲的探戈文化，勾勒出布宜諾斯艾利斯的四季及人文風貌，合稱《布宜諾斯艾利斯的四季》。如同韋瓦第 (Antonio Vivaldi, 1678-1741) 的《四季》協奏曲一樣，皮耶佐拉的四季音樂中也有著很鮮明的氣候色彩，並富有濃厚的探戈節奏。

1996-1998年間，俄國作曲家德斯亞尼可夫 (Leonid Desyatnikov, 1955-) 受小提琴家基頓·克萊曼 (Gidon Kremer, 1947-) 之邀，將其重新編曲成小提琴與弦樂團版。這個版本將皮耶佐拉原曲的四個樂章各自分為三個小段，再融入韋瓦第《四季》協奏曲的元素，聽眾將在布宜諾斯艾利斯的〈夏〉聽見韋瓦第的〈冬〉，形成南半球與北半球的巧妙呼應。



▲ 彈奏班多鈕手風琴的皮耶佐拉

藝綻室內樂團重要活動紀錄

獲獎紀錄 /

2011 雄和教育基金會舉辦之「管弦之間」室內樂比賽首獎

年度音樂會 /

2018 給我自己的生日禮物—Pavel Karmanov 室內樂之夜

2017 純粹・聽說-Just a Rumor

2016 新樂潮-蛻變的時代-Transformation Era

2015 極簡-迴旋之境-Mirror

2015 愛的信念

2015 兒時情景—弦樂三重奏的重釋與原創

2012 異國狂想

2011 經典樂章

2010 現代進行式

2009 獨樂樂&眾樂樂

2008 藝術的綻放

演出邀約 /

2017 高雄鳳邑文學獎、高雄醫學大學牙醫60周年、高雄港都會交接典禮

2017 獲「NTSO滬滬音樂種子在社區」，於花蓮碧雲莊活動中心、台東延平鄉桃源村演出室內樂音樂會

2016 獲台東縣政府文化處邀約演出「歲末藝術市集」草地音樂會

2016 衛武營藝術文化中心「藝術祭」劇場神秘箱演出

2016 獲台東縣政府文化處邀約演出「NTSO滬滬音樂種子在社區」室內樂經典音樂會

2016 駁二in89「新天堂樂園」首映音樂會

2015 「花落春猶在」妙心寺傳道法師紀念音樂會

2015 衛武營藝術文化中心「玩藝節」玩藝舞台示範演出

2015 文水藝文中心「春之禮讚」室內樂系列音樂會

2015 衛武營藝術文化中心「金色華爾滋」新年音樂會

2010 高雄市工商經營研究社「室內樂音樂饗宴」

推廣音樂會 /

2018 大東大廳音樂會「轉怪孺遊」

2017 大東新年大廳音樂會「膠捲下的音樂時光」、大東大廳音樂會「無盡的愛」

2016 屏東縣仁和國小及高雄女中室內樂推廣講座

2016 大東大廳音樂會「躍動之風-舞曲精選」、故宮周末夜「王者之聲」四重奏的時光之旅

2015 台北內湖「聖誕同樂會」社區音樂會

2015 大東大廳音樂會「一首歌的故事」、「原創！改編？」

2014 大東大廳音樂會「四手聯彈同樂會」、「低音管之風中奇緣」

2012 大東大廳音樂會「俄羅斯情懷」、台北市立社教館「音樂沙龍」、新北市中信國小「室內樂講座」

2011 故宮周末夜「好聽的古典室內樂」

2009 新竹啟興邦城社區推廣室內樂音樂會、國立台南藝術大學通識課中「西洋古典音樂欣賞」室內樂講座

感謝名單

國家文化藝術基金會、高雄市政府文化局、

國立台南藝術大學音樂學系、高雄市興仁國中、
國立中山大學音樂學系、實踐大學音樂學系、

一卡通、高點攝影印刷有限公司、圖釘餐酒、
柏翔開發企業有限公司、料理日常工作室、
永記造漆工業股份有限公司、
Honda南區總經理-特助/謝志威、
馨子の插畫日常 (Molly155'Studio)、
尚陽建設、潘鳳凰空間設計有限公司、

林小綉女士、沈昌明先生、洪宛均女士、高麗娟女士

宣傳協助

財團法人中國信託商業銀行文教基金會、
高雄教育廣播電台「生活報報」、節目主持人 / 王榮、
高雄廣播電台「古典音樂館」、節目主持人 / 張雅晴



主辦 | 藝綻室內樂團 協辦 | 實踐大學音樂學系、中山大學音樂學系 指導 | 高雄市政府文化局

贊助 |  國 | 藝 | 營 團長 | 溫依婷 音樂總監 | 陳名涵 藝術指導 | 丁芯瑜 顧問 | 林暉鈞 設計 | 羅亞馨

2018

10 Years , Arts blooming Ensemble



掃描填問卷即刻換好禮
十週年限量紀念版一卡通
\\ ABE X Molly155'Studio /